

АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ОРДЕНА ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ
ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ
Ленинградское отделение

ПИСЬМЕННЫЕ ПАМЯТНИКИ
И ПРОБЛЕМЫ ИСТОРИИ КУЛЬТУРЫ
НАРОДОВ ВОСТОКА

XXIV ГОДИЧНАЯ НАУЧНАЯ СЕССИЯ
ДО ИВ АН СССР
(доклады и сообщения)
1989
Часть I

Издательство "Наука"
Главная редакция восточной литературы
Москва 1991

А.К.Аликберов

НАДПИСИ НА САБЛЕ, ДАТИРОВАННОЙ 473 Г.Х.

В Дагестанском государственном историко-архитектурном музее под инвентарным номером 1553 экспонируется старинная сабля, которая до моего с ней ознакомления считалась "саблей Тимура и Надир-шаха". Легенда эта основывается на многочисленных исторических преданиях, но главным образом на высеченных на обеих гранях ее клинка арабских надписях. Выполнены они одним из графических вариантов насхи с полным набором диакритических точек, мелким почерком, общей длиной строки более 70 см.

Самая ранняя, судя по датировке, надпись высечена в нижней части левой грани клинка в фигурном обрамлении, напоминающем миндалевидный картуш: "Изготовлено в мастерской Лахора. 473." Указанный год хиджры соответствует 1070-71 г. н.э.

عمل في محل لاهور ٤٧٣

На той же грани клинка в специальном продольном углублении размещена другая надпись: "Эту саблю захватил в качестве трофея Завоеватель вселенной (джахангир) Тимур в городе Дели в числе сохранившихся вещей султана Махмуд-шаха Наср ад-Дина после его бегства в Гуджерат в 801 году хиджры, и он, появившись ею, возвратился в страну Фарс". 801 г.х. начался 13.IX.1398 г. и закончился 03.III.1399 г.

غنم السيف جهانكير تيمور من مدينة دهلي من مخلوقات سلطان محمود

شاه ناصر الدين نقلت بعد فراره الى كجرات عام ٨٠١ هجرى وعاد متقلدا

بها الى بلاد فارس.

На другой грани клинка почти у самой гарды в небольшой многоугольной раме размещен традиционный таваккул ("Я уповаю на Аллаха"), а в продольном углублении - текст, который переводится следующим образом: "Дни мира сего превратны. Еще раз (маррат ухра) эту саблю захватил в качестве трофея Завоеватель вселенной Надир-шах в городе Дели из сокровищницы Равшан, сестры Мухаммад-шаха, сына Джахан-шаха, - одного из гурханийских владык, и он опоясался ею в 1152 году". 1152 г.х. начался 10.IV.1739 г. и закончился 29.III.1740 г.

توكلت على الله

ايام الدنيا دول . غنم السيف مرة اخرى جهان كير نادر شاه من بلدة دهلي

من مخازن روشن اخت محمد شاه بن جهان شاه من الملوك الكورهنية وتقلده

Сравнительно-сопоставительный анализ содержания надписей не обнаруживает каких-либо противоречий с реальными историческими событиями. Лахор в XI в. представлял собой один из крупнейших центров ремесленного, в том числе и оружейного производства в регионе, где изготовлялись знаменитые на весь мир булатные клинки. По логике событий сабля к концу XIV в. должна была находиться в Дели, поскольку еще в начале XIII в. именно сюда была перенесена столица султаната, которая раньше находилась в Лахоре. Что касается второй надписи, то Тимур действительно вторгся в Делийский султанат осенью 1398 г. 17 декабря он наголову разбил десяти тысячное войско султана Наср ад-Дина Махмуд-шаха, который после этого бежал в Гуджерат, и на следующий день вступил в Дели, где начались грабежи и насилия, продолжавшиеся несколько дней. Военная добыча Тимура во время индийского похода оказалась самой значительной за всю историю его завоеваний.

Можно лишь предполагать, каким образом сабля вновь могла очутиться в Дели к XV в. Вероятно, это могло произойти лишь через Тимуридов, основавших в XVI в. в Индии империю Великих Моголов. В 1738 г. Надир-шах объявил Великим Моголам войну, а весной 1739 г. ему удалось разбить войска Мухаммад-шаха. Столица империи Дели была подвергнута тотальному грабежу. Военная добыча Надир-шаха в Индии оценивались в баснословную по тем временам сумму в 700 миллионов рупий.

Создав огромную феодальную империю, куда помимо собственно Ирана входили еще Афганистан, Белуджистан, Бухарское и Хивинское ханства, области к западу от Инда, Азербайджан, части Армении и Грузии, Надир-шах предпринял в 1741 г. очередной, третий по счету завоевательный поход в Дагестан, однако был разгромлен объединенными силами горцев в Андалаялском ущелье осенью того же года. В ловушке, в которую горцам удалось заманить неприятеля, Надир-шах потерял половину своего войска, несколько десятков тысяч лошадей, большую часть вооружения, собственный шатер с гаремом и имуществом, в том числе и боевой саблей, и сам едва не попал в плен.¹ С этого времени сабля оставалась в горах Дагестана во владении различных представителей местной знати, а в 1936 г. была приобретена краеведческим музеем у жителя вьюкогорного селения Хунзах У. Гусейнова.²

Изучение собственно сабли дает несколько иные результаты. Так, металлографический анализ клинка сабли показал, что по сво-

ей прочности он значительно уступает не только индийскому булату, но и дамасской стали, хотя он и закален не хуже позднесредневековых образцов. Не характерен для XI в. и тип клинка сабли, слишком совершенный своей рациональной формой. Такая форма является результатом многовекового эволюционного развития восточных клинков и, следовательно, вряд ли могла появиться на начальной стадии своего развития.

Интересные результаты дал палеографический анализ надписей. Текст, датированный XI веком, выполнен свободным курсивным почерком, не характерным для эпиграфических памятников этого времени, особенно для надписей на металле, где и после XI в. долгое время продолжал господствовать кufический стиль. Любопытно, что точно таким же курсивом выведены и надписи, датированные XII и XIII вв. Более того, все надписи за исключением таваккул, выполненного с использованием элементов наста'лика, кстати, персидского почерка, распространившегося уже после XV в., имеют совершенно идентичные палеографические особенности, заставляющие говорить о том, что все тексты выполнены в одно и то же время и, возможно, одним и тем же лицом (во всяком случае, представителями одной палеографической школы). Ориентировочно тип письма можно отнести к позднему средневековью, точнее к XII-XIII вв.

Эти данные подкрепляются еще рядом обстоятельств. Дело в том, что науке вообще неизвестны случаи помещения на саблях X-XIII вв. клейма мастерских с надписью и датой изготовления. Техника подписных клейм на холодном оружии в среднефеодальную эпоху целиком связана с европейской традицией, да и то речь идет о мечах.³ На восточных саблях такие клейма появляются гораздо позже, где-то с XVI в. Что касается собственно надписей, то и они появляются на саблях значительно позже. Исследователям известна лишь одна-единственная сабля раннего средневековья с короткой благопожелательной арабской формулой, обнаруженная археологами в Туве в 1965 г.⁴

По своим внешним параметрам и отделке сабля обнаруживает большое сходство с типично персидскими работами позднего средневековья. Наиболее наглядно эта близость подчеркивается характерной для персидского оружия рукоятью в виде металлической оправы с изогнутым навершием и фигурной крестовиной, отделанной богато инкрустированной золотом слоновой костью, а также орнаментальными узорами на металлической части рукояти.

Весь комплекс данных указывает на то, что сабля была изготовлена в XIII в. персидскими мастерами по заказу самого Надиршаха, стремившимся, видимо, таким образом подчеркнуть историчес-

кую значимость своих завоеваний. Такой вывод основан кроме всего прочего на выполненных золотой насечкой на хвостовой части клинка миндалевидных картушах, обрамляющих лапидарные тексты. Многообразные по формам картуши выполняли в среднефеодальную эпоху на клинках восточных сабель роль своего рода фирменного знака мастера либо заказчика. Но форма "бадами" (миндалевидный - перс.) картушей, как установил М.Е.Массон, "являлась на Среднем Востоке исключительной привилегией царствующих особ, и все прочие, кто бы они не были, не имели права пользоваться ею".⁵

Мысль о том, что сабля может представлять собой просто исторический новодел позднейших фальсификаторов, трудно допустима, имея в виду весь комплекс вышеприведенных данных, хотя и такая версия имеет право на существование.

-
1. История народов Северного Кавказа с древнейших времен до конца XVIII в. М., 1988, с. 423.
 2. Акт 18 от 28 сентября 1936 г.
 3. Р.М.Джанполадян, Р.М.Кирпичников. Средневековая сабля с армянской надписью; найденная в приполярном Урале - ЭВ, XXI, 1972, с. 24.
 4. Там же, с. 25.
 5. М.Е.Массон. Старинная персидская сабля 1017 г. хиджры - ЭВ, XVI, 1963, с. 92-93.

З.А.Джандосова

О МЕМУАРАХ ШАХА ШУДЖА КАК ОБ ОДНОМ ИЗ ИСТОЧНИКОВ "СИРАДЖ АТ-ТАВАРИХ"

В первом томе своего монументального труда по истории Афганистана, "Сирадж ат-таварих",¹ Файз Мухаммад неоднократно ссылается на некий дневник (روزنامہ) афганского шаха Шуджа ул-Мулька, при описании событий начала XIX века, вплоть до 1830-х годов. Перефразированные цитаты вводятся им словами "как сам он пишет в своем дневнике", либо просто "как сам он пишет"² и оформляются подобными вводными оборотами, как правило, тогда, когда речь идет о разночтениях в разных источниках, и существуют варианты трактовки.

Интерес к источникам, послужившим основной информативной базой "Сирадж ат-таварих", понудил нас обратиться к упомянутому